

# St. Bridget of Sweden Catholic Church

7100 WHITAKER AVE.  
"WE SUPPORT EACH OTHER"



LAKE BALBOA, CA 91406  
"NOS APOYAMOS MUTUAMENTE"

FEBRUARY  
11  
2018

Se le acercó a Jesús un leproso para suplicarle; "Si tú quieres, puedes curarme". Jesús extendiendo la mano, lo tocó y le dijo: ¡Si quiero, sana!" Inmediatamente se le quitó la lepra.

Marcos 1:40-42

A leper came to Jesus and begged him:  
"If you wish, you can make me clean."  
Jesus stretched out his hand, touched him, and said,  
"I do will it. Be made clean."  
The leprosy left him immediately.

Mark 1:40-42



## Sixth Sunday in Ordinary Time

Copyright © J.S. Paluch Co. Inc. • Photos: © pharutFotolia,  
Wikimedia CC-PD - Online Collection of Brooklyn Museum - He Did No Miracles But He Healed Them by James Tissot

### ST. BRIDGET OF SWEDEN OFFICE

Administrator: Rev. R. Carlos Nava, O.M.I.  
Associate Pastor: Rev. Rajan Sengol

#### PARISH OFFICE:

Weekdays / Lunes a viernes: 9am-1pm & 2pm-8pm  
Saturdays / Sábados: 9am-1pm & 2pm-6pm  
Sundays / Domingos: 10am-2pm & 3pm-7:00pm

16711 Gault St. · Lake Balboa, CA 91406  
Phone: (818) 782-7181 Fax: (818) 782-7184  
E-Mail: [stbridgectory@yahoo.com](mailto:stbridgectory@yahoo.com)  
Website: [www.sbos.org](http://www.sbos.org)

Secretaries: Yajaira Salazar \* Kimberly Castillo

Adriana Rocha

### MASSES / MISAS

#### SATURDAY

8:00 am English  
5:00 pm English Vigil

#### SUNDAY / DOMINGO

7:30 am English  
9:00 am English  
10:45 am Español  
12:30 pm Español

7:00 pm English

#### MONDAY — FRIDAY

8:00 am English  
7:00 pm Español

#### LATIN MASS

2nd Saturday of the month 7pm

#### FILIPINO MASS

3rd Saturday of the month 7pm

#### CONFESSIONS/CONFESIONES :

Sat/Sábado 8:30am & 4pm or  
by appointment

**BAPTISMS:** It is Highly recommended to call 2 months in Advance to: Joanna Ochoa  
(818) 275-4636

**BAUTISMOS:** Llame con 2 meses de anticipación a Raúl & Elizabeth Piñón al  
(818) 912-4323.

**MARRIAGES/BODAS** (818)782-7181  
**QUINCEAÑERAS:**

It is **Highly recommended** to call the office at least six months in advance. Para quinceañeras llame a Isabel Aguirre o a Femi Rodríguez al (818) 960-5062

**ANOINTING OF THE SICK & ELDERLY:**  
Please call the parish office.

### ST. BRIDGET OF SWEDEN SCHOOL

Address: 7120 Whitaker Ave., Lake Balboa, CA 91406  
Phone: (818) 785-4422 Vacation: (818)785-2564  
Principal: Robert Pawlak • President: Lianne Coleman

Elementary (Gr. 1-8): Saturday's 9:00am -11:00am  
Confirmation 1& 2: Wed. 7:00 pm-8:30 pm

**OFFICE OF RELIGIOUS EDUCATION** (818)782-7181

**RCIA** (Rite of Christian Initiation of Adults)

Director: Liz Cruz (818) 312-3142

**LITURGY COORDINATOR/COORDINADORA DE LITURGIA**

Monica Montero-Aceves  
(818)272-4365

## MASS INTENTIONS

### SUNDAY, FEBRUARY 11

7:30 am Community of St. Bridget of Sweden  
 9:00 am †Grace H. Cavada †Jenny Ruiz  
 10:45 am Silveria Medellín *Cumpleaños*  
 12:30 pm †Claudia Jiménez Int. Ryan Montana

### TUESDAY, FEBRUARY 13

8:00 am †Susan Cottan

### WEDNESDAY, FEBRUARY 14

8:00 am †Holy Souls in Purgatory  
 7:00 pm †Juan Chavarine Arciaga

### FRIDAY, FEBRUARY 16

8:00 am †Jess Velasquez  
 7:00 pm Yajaira Salazar *Cumpleaños*



### INTERNATIONAL NIGHT

We would like to thank everyone involved within the fundraiser event. Whether you were part of the planners, entertainers, international cooks or dancers, your participation in the community activity made it an enjoyable successful night. The event realized a profit of \$2,300. Proceeds from the event will provide a new set of Religion textbooks for two grades with the remainder going to update the school's technology.

### NOCHE INTERNACIONAL

Queremos agradecer a todas las personas que ayudaron de algún modo en este evento para recaudar fondos. A los planeadores del evento, a los cocineros internacionales o a los que fueron parte del entretenimiento, queremos que sepan que su participación en las actividades comunitarias, hizo de esta noche todo un éxito. El evento realizó la ganancia de \$2,300. Los procedentes del evento proveerán libros de religión para dos grados, y lo que resta será usado para actualizar la tecnología de la escuela.



### Collection

February 4, 2018

	1st Collection	2nd Collection
Envelope:	\$4,651.18	\$1,463.37
Loose/Plate:	\$5,407.17	\$878.69

**TOTAL \$12,400.41**

## DID YOU KNOW THE FOUR PASTORAL VALUES ESTABLISHED BY ARCHBISHOP GOMEZ? (PART II)

### #2. PASTORAL VALUES

#### \*Excellence

- What we are doing, we are doing for Jesus and his Kingdom.
- We aim for the highest quality in the products, services & ministries we provide and in the care we show to those we serve.

## ¿SABÍA USTED LOS CUATRO VALORES PASTORALES ESTABLECIDOS POR EL ARZOBISPO GÓMEZ? (PARTE II)

### #2. VALORES PASTORALES

#### \*Excelencia

- Lo que nosotros hacemos, lo hacemos por Jesús y su Reino.
- Nuestra meta es proporcionar a las personas que servimos, los productos, servicios y ministerios de más alta calidad posible.

### VOLUNTEER SERVICE

According to the dictionary definition the word volunteer means: a person who feely offers to take part in an enterprise or undertakes a task. Following this definition we wish to let our parishioners know it is the will of God that they offer their time, talent and resources in the work of evangelization. It is important to understand that here at St. Bridget of Sweden we need volunteers to help in different ministerial services. **What about volunteers? \* They do not get paid hourly, a salary, stipends, in gift cards or occasional monetary gifts. \* You might want to have an annual thank you dinner or lunch or buy them donuts once in a while. \* They have to sign a volunteer agreement that states all the things mentioned above.** We then use this opportunity to invite those who are interested to come or call the parish office for further information on the areas they want to serve. **818-782-7181**

### SERVICIO VOLUNTARIO

La definición de voluntarios es bien explicada por nuestros diccionarios: personas que se prestan voluntariamente a hacer algo sin esperar nada a cambio. Por medio de esta definición podemos ver claramente el valor y ayuda tan grande que tienen y ofrecen dichas personas. Los voluntarios son individuos instrumentales, los cuales han hecho y seguirán haciendo crecer a las empresas y organizaciones alrededor del mundo entero. Nuestra parroquia al igual que muchas empresas y organizaciones necesita la ayuda de dichas personas, las cuales con su generosa donación de tiempo y talentos estén dispuestas a servir y apoyar a nuestra comunidad parroquial. **¿Y que pasa con los voluntarios? \*A ellos no se les paga o se les proporciona dinero de ningún modo. \* Tal vez se les puede hacer una comida anual en agradecimiento por sus servicios. \* También necesitan firmar un acuerdo en el cual ellos aceptan estos términos.** Hay muchas formas de apoyar a su parroquia Santa Brígida de Suecia. Si está interesado en ayudarnos de algún modo, entonces le invitamos a llamar a la oficina parroquial y con gusto le diremos las diferentes formas de hacerlo. **818-782-7181**

## LENT

The 2018 Lenten season begins on Ash Wednesday, February 14, for Latin-rite Catholics, and ends with Easter Sunday on April 1st. During Lent we are asked to devote ourselves to seeking the Lord in prayer and reading the Scripture, to service by giving alms, and to sacrifice self-control through fasting. Many know discipline and fast in other ways throughout the season. Contemplate the Meaning and origins of the Lenten fasting traditions in this reflection. In addition, the giving of alms is one way to share God's gifts not only through the distribution of money, but through the sharing of our time and talents. St. John Chrysostom reminds us: "Not to enable the poor to share in our goods is to steal from them and deprive them of life. The goods we possess are not ours, but theirs." (Catechism of the Catholic Church, no. 2446). Source USCCB

### ASH WEDNESDAY—FEBRUARY 14

#### Schedule:

8:00 am Mass and Ashes (English)  
12:00 pm Ash Wednesday Service (English)  
6:00 pm Mass and Ashes (English)  
7:30 pm Mass and Ashes (Spanish)



### STATIONS OF THE CROSS

We will be having the Stations of the Cross in the Church every Friday after the 8:00 am Mass, beginning Friday, February 16.

## CUARESMA

La temporada de Cuaresma del 2018 comienza el miércoles de Ceniza, 14 de febrero, para todos los católicos del rito latino, y termina con el Domingo de Pascua el 1o de abril. Durante la cuaresma, se pide que nos dediquemos a buscar al Señor en oración y leer las Escrituras, a servir dando ofrendas, y sacrificando con el autocontrol mediante la temporada. Contemplemos el significado y los orígenes de la tradición de ayunar en la cuaresma, en esta reflexión. Además dar ofrendas, es también una forma de compartir los dones de Dios, no solo a través de la distribución de dinero, sino también mediante el intercambio de nuestro tiempo y talentos. Como san Juan Crisóstomo lo recuerda vigorosamente: "No hacer participar a los pobres de los propios bienes es robarles y quitarles la vida; lo que poseemos no son bienes nuestros, sino los suyos." (Catecismo de la Iglesia Católica, no. 2446) Fuente: USCCB

### MIÉRCOLES DE CENIZA

#### Horario:

8:00 am Misa e imposición de ceniza (Inglés)  
12:00 pm Servicio de Imposición de ceniza (Inglés)  
6:00 pm Misa e imposición de ceniza (Inglés)  
7:30 pm Misa e imposición de ceniza (Español)



### VIACRUCIS

Tendremos el Viacrucis, meditando en cada estación, todos los Viernes después de la misa de 7:00 pm empezando el viernes 16 de febrero.

## THE MAIN PARISH PHONE NUMBER (818)782-7181

This is to notify St. Bridget of Sweden parishioners that our main parish phone number is (818)782-7181. Consequently the other number (818)782-7180 has been cancelled since Monday, February 5th, 2018. Thank you for your attention!!!

## EL NÚMERO PRINCIPAL DE LA PARROQUIA (818)782-7181

Este anuncio es para notificar a los feligreses de Santa Brígida de Suecia que el número principal de la oficina parroquial es el (818)782-7181. Por lo tanto el otro número (818)782-7180 fue cancelado desde el lunes 5 de febrero del 2018. ¡Gracias por su atención!

**PROBATE  
LIVING TRUST  
WILLS**

Chris Daniels ♦ John Daniels  
Attorneys At Law  
17024 Lassen Street, Northridge  
www.johndanielslaw.com

**818-718-1250**

Free Initial Consultation  
Catholic Lawyers

**Southeast Quality Tax Inc.**

Income Tax & Accounting Services

johnrick@seqtax.com Parishioner

14500 Roscoe Blvd. 4th Floor  
Panorama City, CA 91402

**818.416.1596**

**TAMS**

Pet Food & Supplies

19305 Vanowen St.,  
Reseda, CA 91335

**(818) 343-6873**



Consider  
Remembering  
Your Parish in  
Your Will.

For further information,  
please call the Parish Office.

Visit: [www.VallartaSupermarkets.com](http://www.VallartaSupermarkets.com)



*Su Tienda Latina Por Excelencia*

Taqueria Carniceria Cremeria Panaderia  
Tortilleria Pescaderia Frutas y Verduras Frescas  
Servicio Al Cliente

Vallarta Supermarkets Corporate Office (818) 898-0088

**47 Supermercados Para Servirle Mejor**

*The home of the original Carne Asada!*

Protecting **Seniors**  
Nationwide



Medical Alert System

**\$29.95/MO.** billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

Call Today! Toll Free 1.877.801.8608



Immaculate Heart Radio

AM **930**

Catholic Radio for Southern California  
Information and streaming at [ihradio.com](http://ihradio.com)

**ONE PARISH**

Grow in your faith,  
find a Mass, and  
connect with your  
Catholic Community  
with OneParish!



Download Our Free App or Visit  
**MY.ONEPARISH.COM**

**catholicmatch<sup>®</sup>  
California**



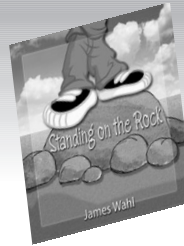
[CatholicMatch.com/myCA](http://CatholicMatch.com/myCA)

Standing on the Rock CD by James Wahl

**FUN AND FAITH-FILLED MUSIC**

for little ones, with 10 songs based on Bible  
stories and the teachings of Jesus.  
This is a new music collection for  
preschool children and those who are  
in early grade school.

\$17.00 + S&H



**WORLD LIBRARY PUBLICATIONS**  
the music and liturgy division of J.S. Paluch Company, Inc.

800-566-6150 • [www.wlp.jspaluch.com/14028.htm](http://www.wlp.jspaluch.com/14028.htm)



**Blessed Art Thou**

*Mother, Lady, Mystic, Queen*

Art by Brother Michael O'Neill McGrath, OSFS  
Prayers by Father Richard N. Fragomeni  
Hardcover book **\$39.95**



800-566-6150

**World Library Publications**

the music and liturgy division of J.S. Paluch Co., Inc.  
[www.wlpmusic.com](http://www.wlpmusic.com)

**If You Live Alone You Need LIFEWatch!**

24 Hour Protection at **HOME** and **AWAY!**

- ✓ Ambulance Solutions as Low as
- ✓ Police **\$19.<sup>95</sup> a month**
- ✓ Fire
- ✓ Friends/Family **FREE Shipping**
- FREE Activation**
- NO Long Term Contracts**



"I have peace of mind...  
Mom remains independent."

CALL **800.809.3352**  
NOW!

No Landline? No Problem!  
\* Real Time GPS Tracking  
\* Fall Detection



**Saint Margaret  
Sunday Missal**

An ideal companion  
for personal prayer.

In Stock & Ready to Order Today.  
**CALL OR ORDER ONLINE. \$39.95**



800-566-6150 • [www.wlpmusic.com](http://www.wlpmusic.com)

**Catholic Cruises and Tours**

Come Sail Away on a 7-night Catholic Exotic Cruise  
starting as low as \$1045 per couple. Daily Mass and  
Rosary offered. Deposit of only \$350 per person  
will reserve your cabin.

Space is limited. Thanks and God Bless,  
Brian or Sally, coordinators **860.399.1785**



CST 2117990-70

[www.CatholicCruisesAndTours.com](http://www.CatholicCruisesAndTours.com)

**FINDaPARISH.com**

Check It Out Today!

**The Most Complete  
Online National  
Directory of  
Catholic Parishes**

**SPACE AVAILABLE**

To Advertise Here...

Contact SYLVIA ALMEIDA  
today at (800) 231-0805



[almeidas@jspaluch.com](mailto:almeidas@jspaluch.com) *Se Habla Español*



**WORLD LIBRARY PUBLICATIONS**  
the music and liturgy division of J.S. Paluch Company, Inc.

Please Cut Out This "Thank You Ad"  
and Present It The Next Time You  
Patronize One of Our Advertisers

**Thank You**

Thank you for advertising in  
our church bulletin.  
I am patronizing your business  
because of it!